

# **REGULAR PUBLIC MEETING** of the EDMUNDSTON City Council

Monday, March 17, 2008 Council Chamber, City Hall

Present:

Gérald Allain, Mayor

Doreen Banville, Assistant Clerk Marc Michaud, Assistant CAO

Réal Gervais, General Manager

Daniel Gagné, Assistant CAO

Councillors:

Ward 1:

Aldéo Nadeau

Réal Morneault (absent)

Ward 2: Ward 3: Louis Lavoie

Gérald Morneault

Ben Beaulieu Don Moreau

Ward 4:

Charles Fournier

Michel Dubé

Mayor Allain called the meeting to order at 8:02. The Mayor recognized the voluntary work of Mr. Gilles Fournier regarding the fund rising for the purchase of a mini-bus for the Fover St Joseph.

It was moved by Don Moreau and seconded by Michel Dubé that the agenda be adopted as amended. Carried.

2008-029

Mr. Gérald Morneault moved that the minutes of the following meeting be accepted as presented:

February 18, 2008 – Regular public meeting

Seconded by Ben Beaulieu.

Carried.

# **MUNICIPAL BY-LAWS:**

#### MUNICIPAL PLAN - BY-LAW NO. 32.2

The Assistant Clerk proceeds with the 3rd reading by title of By-Law No. 32.2 pursuant to section 12(1) of the Municipalities Act and the following motion was brought:

2008-030 Mr. Michel Dubé moved that Municipal By-Law No. 32.2, regarding the Edmundston Municipal Plan, is adopt. Seconded by Aldéo Nadeau. Carried.

Public meeting of March 17, 2008	3
----------------------------------	---

#### ZONING - BY-LAW NO. 33

The Assistant Clerk proceeds with the 3<sup>rd</sup> reading by title of By-Law No. 33 pursuant to section 12(1) of the Municipalities Act and a presentation of the main aspects of this new by-law is submit before the following motion is brought:

2008- 031 Mr. Aldéo Nadeau moved that Municipal By-Law No. 33, entitled: Edmundston Zoning By-Law, is adopt.
Seconded by Louis Lavoie. Carried

# STREET CLOSING (portion of De la Capitale boul.) - BY-LAW NO. 5-L

The Councillor Charles Fournier got out of the room for this issue in order not to be in an interest conflict position. The Assistant Clerk proceeds with the 1<sup>st</sup> reading in its entirety and 2<sup>nd</sup> reading by title of By-Law No. 5-L. The objections will be received by next April 14.

#### PEDDLERS AND TEMPORARY SALES BUSINESSES

The Assistant Clerk proceeds with 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> readings by title of Municipal By-Law No. 13R2008.

A press release is submitted to explain the main amendments regarding this bylaw revision.

## OTHER MUNICIPAL ISSUES:

#### PLANNING AND LAND USE

# SALE OF PARCEL – BETWEEN DES GOUVERNEURS AND DES SEIGNEURS STREETS

Mr. Ben Beaulieu moved that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Serge Lemieux for the Foyer Saint-Jacques Inc. regarding the sale of a parcel of land located on Des Gouverneurs street (PID # 35235506 and 35310739).

Seconded by Louis Lavoie.

# SALE OF PARCEL - MGR NUMA PICHETTE BOULEVARD

2008-033 Mr. Don Moreau moved that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Habitat Plus Inc. regarding the sale of a parcel of land located on Mgr Numa Pichette boulevard (PID # 35172535).

Seconded by Gerald Morneault. Carried

3	,
	3

# SALE OF PARCEL – DE LA FALAISE STREET

2008-034 Mr. Louis Lavoie moved that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Luc Morneault regarding the sale of a parcel of land located on De la Falaise street (PID # 35142710).

Seconded by Ben Beaulieu. Carried

# PROPERTY ACQUISITION - 35 - 34<sup>TH</sup> AVENUE

2008-035 Mr. Gerald Morneault moved that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Jean and Manon Daigle regarding a property acquisition located at 35 – 34<sup>th</sup> Avenue (PID # 35125236).

Seconded by Don Moreau. Carried

A press release is emitted to explain the land transaction issues.

# <u>PURCHASE – GPS SYSTEM AND SURVEYING EQUIPEMENTS</u>

2008-036 Mr. Aldéo Nadeau moved that the Planning and land use department be authorized to purchase a GPS system and surveying equipments from Leica Geosystem Ltd, as presented. Seconded by Michel Dubé. Carried

## POLICE

# APPOINTMENTS (1 CONSTABLE AND 1 DISPATCHER)

2008- 037 Mr. Louis Lavoie moved that Mr. Pierre Moreau be appointed, under CUPE, local 558, at a permanent position for the municipality of Edmundston.

Seconded by Gerald Morneault.

Carried

2008-038 Mr. Louis Lavoie moved that Mr. Daniel Hébert be appointed, under CUPE, local 558, at a permanent position for the municipality of Edmundston.

Seconded by Gerald Morneault.

Carried

# FIRE DEPARTMENT - APPOINTMENT OF NEW AUXILIARY FIRE FIGHTERS

#### SAINT-JACQUES (DISTRICT 2)

2008- 039 Mr. Don Moreau moved that the following person be appointed as auxiliary fire fighter for the Saint-Jacques Fire Department (District 2): Luc Gagné, 22 Aqueduc street.

Seconded by Michel Dubé.

Carried

Public meeting of March 17	, 2008	4
----------------------------	--------	---

# **EDMUNDSTON (DISTRICT 1)**

2008- 040 Mr. Don Moreau moved that the following persons be appointed as auxiliary fire fighters for the Edmundston Fire Department (District 1): Paul Nadeau, 60 Emile Simard, Alban Pelletier. P'tiso trailer park, Luc Lavoie 466 Canada road, Maxime Grérin, 51 – 39<sup>th</sup> Ave, Jerry Boudreau, 164 – 34<sup>th</sup> Ave, Michel Caouette, 69 Mar Dionne Ave and Ricky Dumont, 57 Gabourie road. Seconded by Michel Dubé. Carried

## **VARIOUS ISSUES**

## **ENERGY DEPARTMENT - ELECTRICITY RATES REVISION**

Mr. Aldéo Nadeau moved that the Edmundston Energy 2008-041 Department electricity rates be revised as presented. Seconded by Don Moreau. Carried

A press release is submitted for this issue.

# **GENERAL INFORMATION**

Next public meeting – April 14, 2008 at 8:00 p.m.

#### **QUESTION PERIOD:**

> An investor expresses his appreciation towards the support for project execution.

Councillor Gerald Morneault moved that the meeting be adjourned at 8:40 p.m.

Gérald Allain, Mayor

Doreen Banville, Assistant Clerk